

# ŠEKSPIR *festival*

## Danas

četvrtak, 27. jun 2019.

### 6. put

od 27. juna  
do 3. jula

## Glob teatar u Vili Stanković

**S**vake godine krajem juna meseca Šekspir nam dovodi u goste pozorišta iz celog sveta. *Vila Stanković* postaje *Glob teatar* a Dunav se pretvara u Temzu. Jedno od pitanja koje sve češće dobijam pred početak festivala jeste: šta to Šekspir festival čini posebnim u odnosu na druge naše festivale?

Svakom pozorišnom festivalu, pre svega, potrebne su odlične predstave da bi bio uspešan. Međutim siguran sam da pored predstava ono što Šekspir festival razlikuje od drugih domaćih festivala jeste potpuno drugačiji doživljaj. Činjenica da se festival dešava van grada za mnoge naše posetioce je izuzetna prilika da mogu čitav dan sebi da organizuju kao nekakav celodnevni izlet. Većina odluci da dođe mnogo ranije, ručaju na Dunavu, ili odu i posete neki manastir na Fruškoj gori... zatim obiđu *Vilu Stanković*, koja je zaista čarobno mesto, sa predivnim pogledom na Dunav, saznaju nešto više o istoriji ove neobične rezidencije, njenom vlasniku dr Radenku Stankoviću i sl. Predstava pod zvezdanim nebom te večeri je nešto kao kruna jednog takvog dana. Susret sa pozorištima iz Indije, Belorusije, Irana, Velike Britanije, Turske, Finske, Belorusije, SAD, Grčke, Francuske, Kine, Velike Britanije... nsvakidašnji je pozorišni događaj. Mislim da sve to zajedno daje nekakvu posebnost festivalu.

Dobro došli na šesti Šekspir festival!  
**Nikita Milivojević,**  
direktor i osnivač Šekspir festivala



ОПШТИНА ИНЂИЈА  
ОРШТИНА ІNDIЈА  
MUNICIPALITY OF INDJIA

Grad Novi Sad

6.

šekspir  
festival

.org



27.06  
03.07  
2019



## RIČARD III

Gradsko dramsko kazalište Gavella (Zagreb, Hrvatska)  
Režija Aleksandar Popovski; dramaturg Dubravko Mihanović; scenograf Aleksandar Popovski; kostimografkinja Marita Copo; autor muzike Marjan Nečak; igraju Ozren Grabarić, Andrej Dojković, Sven Šestak, Martina Čvek, Dijana Vidušin, Sven Medvešek, Živko Anočić, Bojana Gregorić Vežović, Hrvoje Klobučar, Slavica Knežević, Nikola Bača, Ivan Grčić, Đorđe Kukuljica, Filip Šovagović i Anica Kovačević; trajanje 160 minuta sa pauzom.

- To je Shakespeare koji govori o nama! Popovski oko Ričarda slaže jako ženske uloge, kraljice, sve odreda ogrezle u krvavu borbu za tron. Bojana Gregorić Vežović kao kraljica Margareta ostvarila je jednu od svojih boljih uloga, a prate je u stopu: Dijana Vidušin, Slavica Knežević i Martina Čvek - Bojana Radović, *Večernji list*;

- U komadu koji jasno asocira na savremene političke neprilike reditelj nije išao za izravnim osavremenjivanjem komada, već ga je povezo s današnjicom nekolicinom finih i efektnih kopči, poput kraja prvog dela u kojemu Filip Šovagović u ulozi čistača progovara iz gledališta, kao predstavnik javnosti i naroda (...) Neopisivom lakoćom i doslednošću odigrao je (Ozren Grabarić) Ričardovu fizičku deformiranost, istovremeno odlično oblikujući njegove mentalne igre i karakterne promene - od očajnika preko okrutnika, lažnog prijatelja, zavodnika... do u trenu onemoćala i ostarela kralja na kraju. Sve promene dodatno je obogatio ironičnim komentarom u publiku koji je liku dao dozu duhovitosti, u isto nam ga vreme približivši i pretočivši u našeg savremenika - Igor Tretinjak, *Vijenc*.

▲ Srpsko narodno pozorište, scena "Jovan Đorđević" (Novi Sad), OTVARANJE festivala 27. juna u 19.30 sati



## BURA!

Nacionalni teatar Nica / Théâtre National de Nice / CDN Nice Côte d'Azur / Coproduction Passionné TNN (Francuska)  
Adaptacija i režija Irina Bruk i *Les Éclaireurs*; svetlo Aleksandar Toskani; zvuk Gijom Pomar; kostimi Aurora Lane i Magali Kastelan; asistentkinja režije Tes Trejs; igraju *Les Éclaireurs* (Kavin Ferdžani, Mardžori Gesbert, Isam Kadić, Irene Reva i Renato Đulijani); trajanje 70 minuta.

Šekspirova *Bura* u režiji Irine Bruk izvođena je prethodnih godina na velikom broju pozorišnih festivala u Evropi - Avinjon, Salzburg, Nica... Irina Bruk od



poslednjeg Učiteljevog dela stvara fantaziju sa mandolinama gde je čarobnjak Prospero šef kuhinje. Slatka ekscentričnost. Napred, Šekspire!  
- Kad sam 2010. prvi put postavljala delo, glumac Renato Đulijani, zaljubljenik u magične napitke i kuvanje, nametnuo se kao Prospero. Tragala sam za sličnostima sa našim vremenom kako bih jasnije predstavila priču. Prosperovo kraljevstvo postalo je veliki napuljski restoran. Zamisljala sam kuhinju na obali mora, sa dvojicom italijanskih konobara koji puše na plaži i Mirandu sa crnim naočarama poput filmske zvezde. Tada sam se susrela sa uzvišenom muzikom mandoline italijanskih salona pedesetih godina... Kroz glavu su mi prolazile felinijevske slike što je i bilo očigledno budući da je kod Šekspira Italija dosta prisutna. Radnja *Romea i Julije* odvija se u Veroni, *Bura* nas vodi u Napulj i Milano... - Irina Bruk.

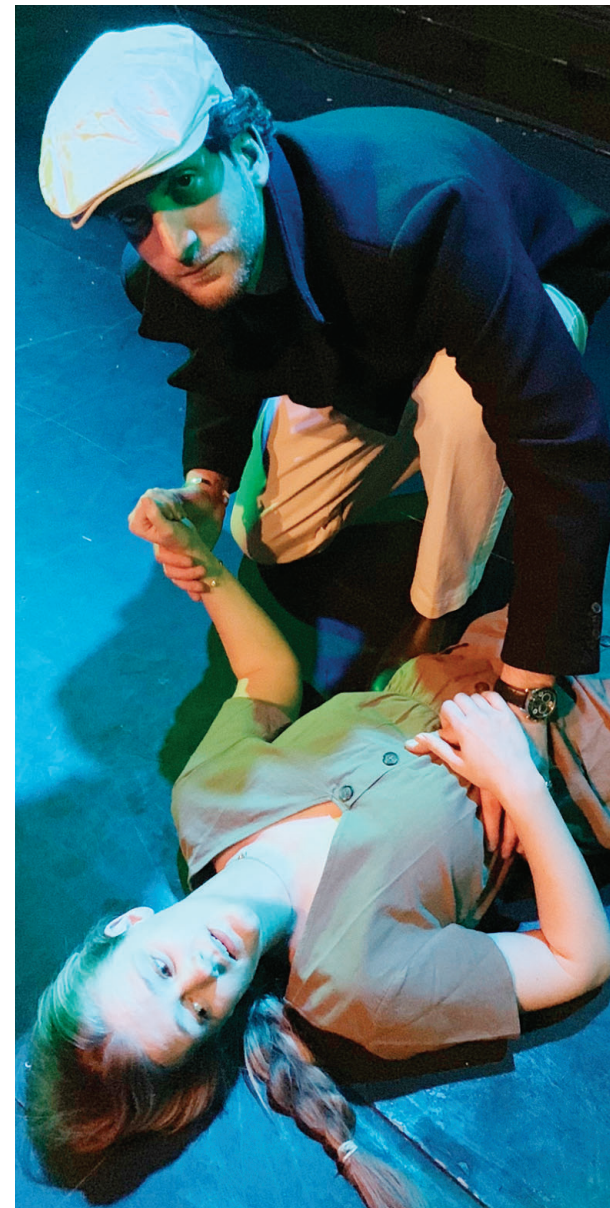
▲ Vila Stanković, 29. juna u 20 sati

## MOJ ŠEKSPIR

Trogodišnji projekat Šekspir festivala u kome će učestvovati oko 30 glumaca, uz podršku Grada Novog Sada  
Koncept Nikita Milivojević; učestvuju Milena Zupančić, Svetlana Bojković, Voja Brajović, Svetozar Cvetković, Zijah Sokolović, Miodrag Krivokapić, Ozren Grabarić, Igor Đorđević, Jelena Đulvezan... trajanje 80 minuta.

Najigraniji dramski pisac u istoriji Narodnog pozorišta u Beogradu je Šekspir! Dakle, ne Nušić, Sterija... ili bilo koji drugi domaći pisac. Tragom ovog zanimljivog podatka, Šekspir festival odlučio je da ove godine u glavnom programu izvede predstavu *Moj Šekspir* koja bi u stvari bila susret publike sa našim glumcima koji su igrali u nekom od Šekspirovih dela. Ideja je da glumci na neki svoj način predstave publici svog Šekspira. Kroz male ispovesti o ličnom iskustvu i doživljaju Šekspira na sceni (promišljanju lika, procesu rada na probama i sl)... pokušali bi između ostalog i da odgovorimo na pitanje zašto je Šekspir i dalje najigraniji dramski pisac svih vremena, i zašto se smatra najzahtevnijim glumačkim zadatkom. Glumci bi takođe uživo govorili i svoj omiljeni monolog iz predstave u kojoj su igrali (ili bilo kog drugog Šekspirovog dela) Jedinstven susret kolega sa ex-uy prostora na zajedničkoj Šekspirovoj sceni.

▲ Vila Stanković, PREMIJERA 28. juna, REPRIZA 1. jula, u 20 sati



## BOGOJAVLJENJSKA NOĆ

Bridge House Theatre SE20, London (Velika Britanija)  
Režija Gaj Retalac; scena, kostim, dizajn Natali Džonson; tehnika Ričard Vilijamson; igraju Ben Vuds, Džordž Magvajer, Mirijam Grejs Edvards, Faje Bakš i ostatak trupe; trajanje 150 minuta sa pauzom.

Dobitnik čuvene britanske *Olivije* nagrade (*Laurence Olivier Awards*) Džordž Magvajer u novoj produkciji londonskog *Bridge House Theatre SE20*, jednoj od najčuvenijih Šekspirovih komedija - *Bogojavljenjska noć*. Reditelj predstave je umetnički direktor *Bridge House Theatre SE20* - Gaj Retalac.  
- Džordž Magvajer neverovatno liči na Dejva *The Rave (The Kinks)*... Koristeći gitaru kao oružje, on uspeva da bude i divlji i dirljiv, anarhični đavolac koji trčkara uokolo u svilenjoj roze podsuknji, mašući sekiirom - *Gardijan*.

▲ Vila Stanković, 30. juna u 20 sati

## PREVOZ

Za sve predstave obezbeđen je organizovan prevoz iz Beograda i Novog Sada. Povratna karta za organizovan prevoz može se kupiti na svim prodajnim mestima *Ticketsa* po ceni od 300 dinara. Broj mesta je ograničen.

**BEOGRAD:** Polazak - *Crkva Sv. Marka*, ispred terminala *AirSerbia* (*Bulevar Kralja Aleksandra 17*) u 18 sati; samo za predstavu *Ričard III* u 17.30 sati. Povratak - parking ispred *SNP* nakon završetka predstave i parking *Vila Stanković* 20 minuta nakon završetka predstave.

**NOVI SAD:** Polazak - *Železnička stanica* kod *Lokomotive* u 19 sati. Povratak - parking *Vila Stanković* 20 minuta nakon završetka predstave.

## ŠEKSPIROVA POZORNICA JOCE SAVICA

Organizatori izložbe Šekspir festival i Pozorišni muzej Vojvodine, autorka Biljana Niškanović - viša kustoskinja u PMV

Joca Savić nedovoljno je poznato ime u ovdašnjoj pozorišnoj javnosti. O njegovom značaju za evropsko pozorište 19. veka takođe se malo zna. Rođen u Novom Bečeju 1847, svoju karijeru gradio je u najznačajnijim nemačkim pozorištima krajem 19. veka, a ono što je svakako najzanimljivije u njegovom životu i radu jeste činjenica da je upravo delo Šekspira predstavio u potpuno novom i originalnom svetlu na nemačkim scenama, čime je praktično ustanovio novi princip igranja Šekspira. Sa 20 godina bio je prvak *Geteovog pozorišta* u Vajmaru, a glumio je i na pozorištima *Burgteatra* u Beču, *Manhajma*... Kao reditelj *Kraljevskog dvorskog i nacionalnog pozorišta* u Minhenu osnovao je čuvenu *novu Šekspirovu pozornicu* na kojoj je, od 1889. do 1906, režirao 27 dela, od kojih 17 Šekspirovih.

Vila Stanković, od 28. juna do 1. jula  
Foaje SNP, TRIBINA 2. jula od 19 sati



Joca Savić

## ŠEKSPIR ZA POČETNIKE

Master class direktora Šekspir festivala, reditelja Nikite Milivojevića namenjen mladim glumcima Indije. Program je realizovan je u saradnji Festivala i Udruženja *ArtFrakcija* iz Indije. Umetničko udruženje *ArtFrakcija* osnovano je u oktobru 2015, sa idejom da samostalnom produkcijom i projektima podrži mlade umetnike i nezavisnu scenu.

Vila Stanković, 1. jula od 17 sati



## SVE JE ISTINA

Režija Kenet Brana; uloge K. Brana, Džudi Denč, Ijan Mekelen... 2018, 100 minuta

Najnoviji filmski poduhvat Keneta Brane *Sve je istina / All is True* fokusira se na pozne godine života Vilijama Šekspira. Radnja filma smeštena je u 1613, kad je Šekspir već priznat kao najznačajniji pisac svoga vremena. Nakon požara u kome njegov *Glob teatar* izgori do temelja, Šekspir je primoran da se vrati u Stratford, gde se suočava sa problematičnom prošlošću i zapostavljenom porodicom. „Ljudi me često pitaju zašto i dalje volim da radim Šekspirove komade. Nemam nekakva konvencionalna religijska uverenja, ali je Šekspir za mene izvor inspiracije, zato što ne postoji situacija sa kojom sam se susreo u svom životu, koja nije na bilo koji način opisana u delu ovog pisca“ (Kenet Brana). *Sve je istina* svoju svetsku premijeru imao je 21. decembra 2018. Šekspir festival obezbedio je premijerno prikazivanje ovog filma u Srbiji. Nakon prikazivanja, u okviru Šekspir festivala, film neće ići u dalju bioskopsku distribuciju.

Kulturni centar Novog Sada, 3. jula u 20 sati





# Šekspir pod vedrim nebom



Odlukom međunarodnog žirija *Evropske asocijacije festivala / European Festival Association*, Šekspir festival dobitnik je priznanja za izuzetne umetničke festivale u Evropi - *EFFE Label 2019/20*. Dobitnici priznanja odabrani su nakon detaljne evaluacije, koja je bila poverena nacionalnim ekspertima i evropskom žiriju.

Dobijanjem *EFFE Label*, Šekspir festival ulazi u izbor i za nagradu *EFA* za izabrana ostvarenja i dostignuća u okviru festivalске zajednice 2019/20. godine, koja će biti dodeljena na sledećem samitu asocijacije u septembru 2019, u briselskom *Centru lepih umetnosti*. Dobitnici *EFFE Label* i nagrade imaju neposrednu korist od toga što njihov rad i vrednosti koje zastupaju prepoznaje festivalska zajednica, ali i povećanu vidljivost, nove mogućnosti za umrežavanje, kako u direktnim kontaktima tako i posredstvom interneta, kao i šire učešće u festivalskoj zajednici.

Neki od dosadašnjih dobitnika *EFFE Label* u Srbiji su najznačajniji ovdašnji festivali - *Bitef*, *Festival evropskog filma Palić*, *Beogradski Jazz Festival*...



**POSEBNO IZDANJE LISTA DANAS**

**Urednik**  
Dragan Stošić,  
**korektura**  
Ana Sremčević,  
**marketing**  
Vesna Lačarak  
**prelom**  
Aleksandar Milošević

Internacionalni pozorišni festival osnovan 2014. Program festivala čine savremene svetske produkcije Šekspirovih dela. Festival se održava svake godine u junu, u autentičnom ambijentu (nalik srednjovekovnom) rezidencije *Vila Stanković*.

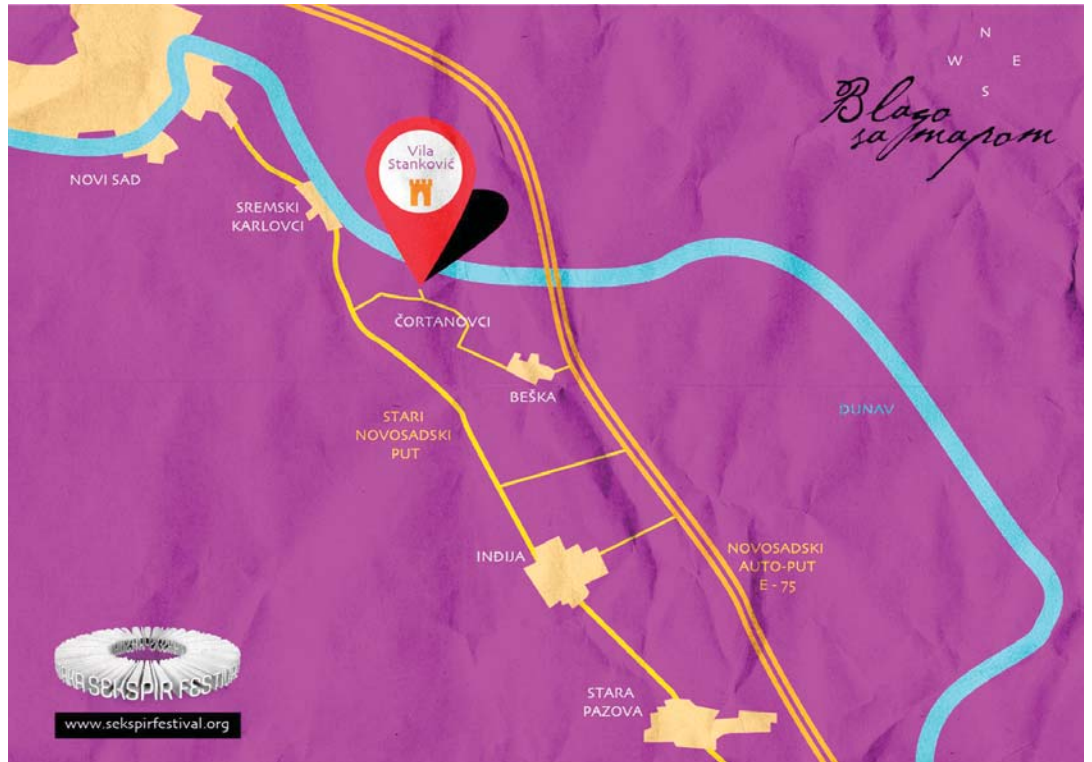
Ideja festivala, jedinstvenog u ovom delu Evrope, jeste da neguje dela najvećeg svetskog dramskog stvaraoca predstavljajući atraktivnog pozorišnog programa pod vedrim nebom, kako je to bilo i u Šekspirovo vreme. Osnivanje Šekspir festivala u Srbiji inicirao je reditelj Nikita Milivojević nakon premijere njegove predstave *Henri VI* u londonskom *Glob teatru* u maju 2012. Pored želje da nam otkrije Šekspira na nov način, Milivojević je bio vođen idejom da se *Vila Stanković* - izuzetan prostor zatvoren za javnost u Srbiji, učini atraktivnim kulturno-turističkim mestom.

- Godine 2014. Šekspir festival je prema listi agencije *Beta* proglašen za jedan od deset najznačajnijih događaja u kulturi Srbije;
- Godine 2015. festival postaje deo *Evropske mreže Šekspir festivala / European Shakespeare Festival Network*. Iste godine festival ima i svoju prvu sopstvenu produkciju (*Perikle* u režiji Nikite Milivojevića i produkciji *Šekspir festivala, Šabačkog pozorišta i Centra za razvoj vizuelne kulture Novi Sad*) sa kojom osvaja 15 nagrada na pozorišnim festivalima Srbije i regiona;
- Godine 2016. festival otvara Šekspirov *Glob* iz Londona predstavom *Dva viteza iz Verone* i pismom jednog od najznačajnijih reditelja 20. veka Pitera Bruka koje je upućeno festivalu;
- Godine 2017. program festivala obeležilo je gostovanje trupe *Tang Shu Wing Theatre Studio* iz Hong Konga (Kina) sa predstavom *Makbet*;
- Godine 2018. jubilarni, peti festival beleži najveću posećenost (oko 3.000 gledalaca);
- Godine 2019. festival dobija priznanje *Evropske asocijacije festivala* za izuzetne umetničke festivale u Evropi (*EFFE Label 2019/20*);



- Gosti Šekspir festivala u Srbiji bila su pozorišta iz Velike Britanije, SAD, Grčke, Gruzije, Belorusije, Irana, Indije, Portugala, Makedonije, Slovenije, Kine, Nemačke, Hrvatske...

- Pokrovitelji festivala su Vlada AP Vojvodine, Ministarstvo kulture i informisanja Srbije, Opština Indija, Grad Novi Sad, *UNIQA* osiguranje i *MTS*;
- Partneri festivala su *Srpsko narodno pozorište* (Novi Sad), *Akademija umetnosti* (Novi Sad), *Studentski kulturni centar* (Novi Sad), *Pozorišni muzej Vojvodine* (Novi Sad), *Kulturni centar Novog Sada*, *ArtFrakcija* (Indija), *Evropski pokret u Srbiji*, *Fondacija Balkankult*, *Alma Quatro*, *Nedeljnik*, *TradeUnique* Indija i *Atelje vina Šapat* (Stari Slankamen);
- Produkciju festivala potpisuje *Itaka art centar* iz Indije.



## Vila Stanković na Zlatnom bregu



**D**ržavna rezidencija *Vila Stanković*, u kojoj se održava glavni program Šekspir festivala, nalazi se na Fruškoj gori u naselju Čortanovci (opština Indija). Vilu je 1930. podigao dr Radenko Stanković (Leskovac, 1880 - Banat / Beograd, 1956), osnivač i profesor *Medicinske fakulteta* u Srbiji, ministar prosvete u vreme vladavine kralja Aleksandra I Karađorđevića a potom, nakon ubistva kralja Aleksandra 1934, i kraljevski namesnik Petra II Karađorđevića.

Podignuta na prelepom mestu sa koga se pruža veličanstven pogled na Dunav, Banat i Bačku, *Vila Stanković* i danas predstavlja jednu od najlepših letnjih rezidencija u Srbiji. Izgrađena je prema projektu čuvenog srpskog arhitekta Dragiše Brašovana, a po želji dr Radenka Stankovića, u stilu srpskih srednjovekovnih zankova i po ugledu na zankove u Lombardiji. *Vila Stanković* podignuta je na mestu koje se još od rimskog doba zove *Zlatni breg*. Prilikom kopanja

temelja pronađeni su ostaci kuće koja je podignuta u antičko doba, što svedoči da je ovaj prostor još u rimskom periodu služio odmoru pripadnika visoke klase. Jedan fragment antičkog reljefa prema želji dr Stankovića ugrađen je u zid njegove vile. Na tom krnjem fragmentu prikazana je ženska figura sa detetom koja u desnoj ruci drži štap sa vinovom lozom i grozdom. Pretpostavlja se da ovaj reljef u belom kamenu potiče iz 3. veka, kad je podignut i kastel za odbranu Dunava u podnožju *Zlatnog brega*. Vilu je okruživao prelep vrt i prostrano imanje, na kome je dr Stanković uzgajao vinovu lozu i razne vrste voća. Od pažljivo uzgajanog grožđa pravio je vino koje je služeno i na dvoru Karađorđevića.

Posle kapitulacije Kraljevine Jugoslavije 1941. i okupacije, nova nemačka vlast uhapsila je dr Stankovića i odvela ga u Austriju, pokušavajući ga nagovoriti na formiranje srpske vlade, što je odbio. U Austriji je ostao godinu dana. Po povratku u Beograd penzionisan je i u tom svojstvu je ostao do kraja rata. Nakon *Drugog svetskog rata*, okružni sud u Beogradu 1949. osuđuje dr Radenka Stankovića na 12 godina zatvora, gubitak časti, građanskih prava i sloboda, a konfiskovana mu je i celokupna imovina. U *Vili Stanković*, koja je konfiskovana 1952, počinju da borave najviši funkcioneri nove države SFRJ - Josip Broz Tito, Aleksandar Ranković, Slobodan Penčić Krcun... Dr Radenko Stanković kaznu zatvora izdržao je u Sremskoj Mitrovici. Pušten je na slobodu 1956, teško bolestan. Preminuo je decembra iste godine. Rehabilitovan je 18. decembra 2006, odlukom Okružnog suda u Beogradu. Danas je *Vila Stanković* u nadležnosti Vlade AP Vojvodine.